

## QATAR ACADEMY AL KHOR CELEBRATES PEACE DAY

## أكاديمية قطر الخور تحتفل بيوم السلام العالمي

By Burla Muncaster, Counselor

بيرلا مانكستر، المرشدة الاجتماعية



This current year saw a development in the concept of peace with a variety of interdisciplinary activities to further deepen the knowledge and understanding of this all-important concept. With the younger children the concept revolved around friendship and making kind and genuine gestures to classmates and other friends. The Middle School children were exposed to ideas and discussions that were more wide-ranging and encompassed what it means for countries and cultures to live in harmony without the conflicts involving war and regional tensions. In addition, bringing the concept of peace in their lives within the context of making friends and working together peacefully the children were exposed to the idea of living in harmony and being good neighbors.

On September 19th the staff and students celebrated International Peace Day with a ceremony organized for the entire school in the covered courtyard of the campus. The children were dressed all in white and blue balloons were released upon completion of the ceremony. The Principal, Mrs. Aisha Megbali, opened the ceremony with a welcoming speech.

شهد هذا العام تطوراً من حيث تعدد وتداخل النشاطات من أجل تعميق معرفة وفهم مايعنيه يوم السلام العالمي. بالنسبة للتلاميذ الصغار تمحورت الفكرة حول الصداقة والمبادرة الطيبة نحو الزملاء في الصف أو نحو الأصدقاء. أما بالنسبة لطلاب المرحلة المتوسطة، فقد ارتقى البحث حول فكرة السلام إلى مستوى النقاش وتبادل الرأي في عدد من المواضيع تشمل مايعنيه السلام بالنسبة للدول وما يتطلبه الأمر لكي يعم السلام والوثام بين المجتمعات المختلفة. بالإضافة إلى الدعوة للتعامل بمودة وسلام بين الأصدقاء، دُعي الطلاب إلى اتباع نفس السلوك مع الجيران والعيش بسلام مع من يحيط بهم.

بتاريخ ١٩ سبتمبر احتفل طلابنا من جميع المراحل بيوم السلام العالمي في الملعب المغطى. ارتدى جميع الطلاب الملابس البيضاء، وتم إطلاق البالونات الزرقاء في الهواء عند انتهاء الاحتفال. هذا، وكانت السيدة عائشة المقبالي مديرة الأكاديمية قد استهلّت الاحتفال بكلمة ترحيب.



## EID AL ADHA



In an atmosphere of joy and happiness, Qatar Academy Al Khor celebrated Eid Al Adha, a great event for all Muslims around the world. Students from grades KG1 to 9 participated in a presentation about Hajj by singing songs and anthems for Eid and Hajj. The show was wonderful and at the end students and teachers congratulated each other.

## FIELDTRIP TO QATAR PHILHARMONIC ORCHESTRA



On November 6th, QAK grade 2, 4 and 5 students went to listen to the live music of Qatar Philharmonic Orchestra in the Qatar National Convention Centre in Doha. Building on their previous knowledge of an orchestra, students listened to sounds of various instruments, identified the instruments and their families. Together with students from many other schools, they listened to beautiful and engaging music of Henry Purcell, Johann Sebastian Bach, Max Bruch, Peter Ilyich Tchaikovsky and Aaron Copland. As a follow-up activity, they work on an art project, inspired by the music.

## عيد الأضحى



احتفلت أكاديمية قطر الخور بعيد الأضحى وهو مناسبة دينية يحتفل فيها المسلمون في جميع أنحاء العالم. عبّر طلابنا عن احتفالهم من خلال ترديد الأناشيد الدينية التي تتناسب مع الحج والعيد وقدموها خلال اجتماع صباحي جمع الطلاب والمدرسين في أجواء سادها الفرح والغبطة. انتهى الاحتفال القصير بتبادل التهاني بهذه المناسبة المباركة.

## رحلة ميدانية لحضور عرض أوركسترا قطر الفلهارمونية



بتاريخ ٦ نوفمبر قام طلاب الصفوف ٢ و ٤ و ٥ بالاستماع إلى عرض موسيقي حيّ قدمته فرقة أوركسترا قطر الفلهارمونية في مركز المعارض في الدوحة. استرجع الطلاب معلوماتهم حول ما تعلموه في المدرسة عمّا تمثله الأوركسترا واستمعوا إلى عزف على الآلات المختلفة وميّزوا الفئة التي تنتمي إليها كل واحدة منها. استمتع طلابنا مع زملاء لهم من مدارس أخرى بالإصغاء إلى معزوفات من تأليف الموسيقيين العالميين ونحّض منهم بالذكر: هنري بورسل، وجوهان سباتشيان باخ، وماكس بروش، وبيتر تشايكوفسكي، وأرون كوبلاند. وكمتابعة لهذا النشاط، قام الطلاب بإعداد مشروع فني مستوحى من روعة الموسيقى التي استمعوا إليها.

## MYP MATTERS



Writing this we are only 16 days away from our Authorization visit by the International Baccalaureate. For two days two visitors will talk to staff, parents and students and look at ways we implemented the MYP in the last two years up to now. It is amazing that we have been able to accomplish this in only two years and frankly not many schools have achieved it in such a short time. This would not have been possible without dedicated, hard working staff and students, and the support of AK and Qatar Foundation in many different ways. Although we know that we are on the right track and that we are implementing the MYP in the correct way, the accreditation will be the icing on the cake and we will be proud to be allowed to say that we are a true IB World School.

On October 8th we had our MYP evening for parents. Although we had hoped for more parents to attend, we still believe it was a successful evening at which the parents were able to hear more about the different curricula of the different subjects and talk to staff. The set up of the event and our findings will guide us in similar events in the future.

Moving into the new middle school building again is a milestone in the development of QAK. Having a building only for the MYP will enable us to put even more emphasis on the MYP teaching and learning in our school.

**Ate Hemmes**  
MYP Coordinator

## شؤون برنامج البكالوريا الدولية للمرحلة المتوسطة

عند كتابة هذا المقال نكون على بعد ١٦ يوماً من زيارة الاعتماد أو التفويض لتطبيق البرنامج. سوف تستضيف المدرسة على مدى يومين متتاليين زائرتين ستتحدثان مع أفراد الهيئة التعليمية ومع أولياء الأمور والطلاب، وتطلعان على سير الأمور بالنسبة لتطبيق البرنامج خلال العامين الأخيرين ولحد الآن. من المدهش أننا استطعنا تحقيق الكثير خلال سنتين وهو بصراحة ما عجزت عنه مدارس أخرى عديدة لقصر المدّة. لم يكن هذا الأمر ممكناً لولا تضافر جهود جميع العاملين في الأكاديمية من موظفين وطلاب ودعم إدارة الأكاديمية ومؤسسة قطر بوسائل متعدّدة. إننا بلاشك على ثقة بحسن تطبيقنا لبرنامج البكالوريا الدولية للمرحلة المتوسطة، ولكنّ التفويض الكامل سيأتي تنويجاً للجهود التي بذلناها وسوف يشعربنا بالاعتزاز لانتمائنا الفعلي لمجموعة مدارس البكالوريا الدولية.

بتاريخ الثامن من شهر أكتوبر تمّ الترتيب للقاء أولياء الأمور خلال أمسية خصصت لذوي طلاب المرحلة المتوسطة. وبالرغم من أننا كنا نتوقع حضور عدد أكبر من أولياء الأمور، إلا أنّ الأمسية حققت هدفها إذ استمع الحضور إلى شرح حول المناهج المختلفة وتحدثوا مع المدرّسين. إن الإعداد لذلك النشاط وما لمسناه من نتائج سوف يساعدنا على التخطيط لنشاطات مماثلة مستقبلاً.

إنّ الانتقال إلى مبنى المدرسة المتوسطة الجديد سيكون بلاشك نقطة انطلاق لمزيد من التطور بالنسبة لأكاديمية قطر الخور. إن تخصيص المبنى الجديد لطلاب البكالوريا الدولية للمرحلة المتوسطة فقط سوف يساعد في التركيز على تدريس وتعلّم المنهاج الخاص بهذه المرحلة وتحقيق متطلباته كاملة.

**آتا هيميس**

(منسق برنامج البكالوريا الدولية للمرحلة المتوسطة)



## EXPLORING QAK



The KG1 students have been learning about school and what it means to be a student at Qatar Academy Al Khor. We talked about the different places in the school and the purpose of each of the places. The classes toured the school and in particular enjoyed visiting the canteen, the nurse's office, the gym, and the library. We had fun exploring our school!



## اكتشاف أكاديمية قطر الخور

درس تلاميذ الروضة الثانية عن أهمية المدرسة وما يعنيه الانتساب إليها. تحدثنا عن الأمانة المختلفة في المدرسة وأهمية كل واحد منها. طاف التلاميذ في أنحاء المدرسة واستمتعوا بشكل خاص بزيارة "الكاتبين" والمستوصف والملاعب الرياضي، والمكتبة. لقد استمتعنا جميعًا بالتعرف على مدرستنا.

## KG2 – LEARNING LETTERS

This semester, the KG2 Department has worked on a variety of hands on and interactive activities. The students loved the "Noodle and Popcorn Shop" where they learned about the letters N and P. They completed many activities, including making noodle necklaces, to earn "money" for their popcorn treat. This hands on lesson included building fine motor skills, practicing addition, and learning phonics and vocabulary. We love learning through fun!



## الروضة الثانية والأحرف التي تعلمناها

قام تلاميذ الروضة الثانية بعدد من التطبيقات العملية والنشاطات التفاعلية. استمتع التلاميذ جدًا بنشاط "متجر المعكرونة والفسار" حيث تعلموا كتابة الحرفين "ن" و "ب" بالإنكليزية. أكملوا أيضًا عددًا من النشاطات مثل: صنع عقود من المعكرونة ليحصلوا على نقود من أجل شراء "الفسار" الذي يخبونه. يهدف النشاط العملي إلى تقوية المهارات الحركية و القيام بعملية الجمع بالإضافة إلى سماع الأصوات والحروف. إننا نحب التعلم من خلال المرح.

## READING ROOM



We are pleased to announce the opening of our new English Reading Room at Qatar Academy Al Khor. With more than 9,000 books from over 2,000 titles, the Reading Room offers support to the English reading programs in grades 4, 5 and 6. Teachers of all grades also have access to the reading room resources for use in their own classes guided reading activities.

## DT AND MATH CONNECT

The MYP mathematics program strives to connect rigorous theoretical mathematical learning with applications to real life situations. Mathematics instruction is never given in isolation – mathematics theory always has practical uses – even if the practical is not immediately seen.

The grade six class began the year with a trip to the Museum of Islamic Art in Doha to experience first hand the application of geometry in Islamic Art. Students worked diligently to merge lessons in DT with the theoretical study of polygons in math class. Students considered the properties of different polygons, including parallelism and symmetry, in order to better understand the shapes they found in the examples of Islamic art displayed at the museum.

Equipped with that appreciation the students will design puzzles that younger children can use to practice shape recognition and enjoy geometry at the same time!



## غرفة القراءة باللغة الإنكليزية



يسعدنا الإعلان عن افتتاح غرفة القراءة الجديدة باللغة الإنكليزية في أكاديمية قطر الخور. تتضمن هذه الغرفة ما ينوف عن ٩.٠٠٠ كتابًا و ٢.٠٠٠ عنوان لمراجع مختلفة، وبالتالي فإنها تدعم برامج القراءة للصفوف ٤ و ٥ و ٦. يستطيع مدرسو جميع المراحل، أيضًا، الاستفادة من المراجع والكتب المتوفرة في هذه الغرفة عند تطبيق نشاطات القراءة الموجهة في صفوفهم.

## تكنولوجيا المعلومات والرياضيات يتشاركان

يسعى منهج الرياضيات ضمن برنامج البكالوريا الدولية للمرحلة المتوسطة إلى ربط النظريات الرياضية بالتطبيقات العملية في الحياة العادية. لا يمكن تعليم الرياضيات بمعزل عن المواد الأخرى إذ يوجد هناك استخدامات عديدة للنظريات الرياضية وإن لم تظهر مباشرة.

استهل طلاب الصف السادس عامهم الدراسي بزيارة متحف الفن الإسلامي في الدوحة ليختبروا عن كثب استخدام الهندسة في الفن الإسلامي. عمل الطلاب بجد ليربطوا بين ما يدرسونه في حصة تكنولوجيا المعلومات مع مفهوم المجسمات في حصة الرياضيات. قارن الطلاب ما درسوه عن خصائص المجسمات المختلفة ومن ضمنها التوازي والتناظر ليكونوا فكرة واضحة عن الأشكال التي شاهدها معروضة في المتحف الفن الإسلامي.

وبناءً على الخبرة التي اكتسبوها سيقوم الطلاب بتصميم أحيات لزملائهم الأصغر سنًا لكي يتدربوا على التعرف على الأشكال الهندسية ويستمتعوا بدرس الهندسة في آن.



## AWARD-WINNING AUTHOR VISITS QAK



Linda Newbery, an award-winning author for readers of all ages, visited QAK October 1st to speak with the children in grades 1 through 9 about her books, her inspiration for writing, and how to be a writer. With 1st and 2nd grade, Linda talked about her series Barney the Boat Dog that includes four books about a little dog that lives on a narrowboat with his owner Jim. Grades 3 through 5 heard about Lob, a mysterious green man living in Grandpa Will's garden. Middle school students discussed two of Linda's books: At the Firefly gate and The Sandfather. Both books are written for teenagers, and have believable main characters whom are both looking for answers.

Students were excited about Linda's visit, and asked her many interesting questions about her books and how she writes. Linda shared with the children that she knew since she was eight years old that she wanted to be a writer. She explained publishers rejected her books many times before she experienced success. Her message to students was to follow their dreams and never quit.

Linda ended her day at QAK with a writing workshop for grades 8 and 9. She asked students a series of questions that prompted them to think about character. Students jotted down their responses in their notebooks. The last question was "What is your character's name?" At the end of the session, students had the beginning of their very own story.

After Linda's visit, she wrote to express how much she enjoyed visiting QAK and meeting the children. She said "It really was an interesting visit, and the faculty and children of QAK made me very welcome - thank you again, and all best wishes."

Melanie Parker  
Teacher-Librarian

## كاتبه حائزة على جائزة تزور أكاديمية قطر الخور



قامت الكاتبة ليندا نيوبيري الحائزة على جائزة في مجال التأليف للقراءة لجميع الأعمار بزيارة أكاديمية قطر الخور بتاريخ ١ أكتوبر، ٢٠١٢. تحدّثت السيدة نيوبيري إلى طلاب الصفوف من ١-٩ عن كتبها ودوافعها للتأليف، وعن كيفية اكتساب مهارة الكتابة. تحدّثت الكاتبة إلى طلاب الصفين الأوّل والثاني عن مغامرات "بارني" الكلب الذي يعيش مع مالكه "جيم" في زورق صغير، وهي سلسلة مؤلفة من أربع قصص. أما طلاب الصفوف من الثالث إلى الخامس فقد استمعوا إلى قصة "لوب" الرجل الأخضر الغامض الذي يعيش في حديقة الجدّ "ويل". أما طلاب المرحلة المتوسطة فقد ناقشوا إثنين من من كتي ليندا وهما "بوابة البراعة" و "ساندفاذر"، وكلا الكتابين يتناولان موضوعات تهتمّ الطلاب في مرحلة المراهقة تأتي على لسان شخصيات تبحث عن إجابات.

استمتع الطلاب بزيارة الكاتبة ليندا وطرحوا عليها أسئلة عديدة حول مؤلفاتها وكتبها. أخبرت السيدة ليندا الطلاب بأنّها اكتشفت منذ سنّ الثامنة رغبتها بأنّ تصبح كاتبة. كذلك، فقد أخبرت الطلاب بأن الناشئين رفضوا مؤلفاتها مراراً قبل أن تحقق النجاح أخيراً. لقد أرادت إيصال رسالة للطلاب مفادها أنّ على المرء أن لايفقد الأمل ويتبع حلمه حتى النهاية.

اختتمت السيّدّة ليندا يومها في أكاديمية قطر الخور بتقديم ورشة عمل لطلاب الصفين الثامن والتاسع حول الكتابة. بادرت السيّدّة ليندا إلى طرح مجموعة من الأسئلة على الطلاب لشحذ أفكارهم حول شخصيّة معيّنة. سجّل الطلاب إجاباتهم في دفاترهم. أما السؤال الأخير فقد كان: "ماهو اسم الشخصية؟". انتهت حلقة النقاش وقد أصبح لدى الطلاب مادّة لكي يكتبوا قصتهم الخاصّة بهم.

بعد عودتها، كتبت السيّدّة ليندا إلينا لتخبرنا عن مدى سرورها بزيارة مدرستنا وسعادتها بلقاء طلابنا وقالت: "لقد كانت زيارة ممتعة للغاية شعرت خلالها بترحيب كبير من قبل الطلاب والهيئة التعليميّة. لكم مني خالص الشكر وأطيب التمنّيات."

ميلاني باركر  
المشرفة على المكتبة

## PHYSICAL EDUCATION



The Physical Education department started the year with great enthusiasm and loads of ambition. A new teacher and new facilities led to more activities and new units. We now have Badminton to add on to our afterschool clubs as well as Softball, Badminton and Touch Rugby as new units in our curriculum.

The after school sports clubs started on the 1st week of October with 169 students taking part in more than one of the 8 clubs offered. Students from grades 2 to grade 9 have been practicing once a week after school under the supervision of our dedicated coaches.

The QAK afterschool Football program is now affiliated with Aspire and Al Khor Sports Club. Both organizations are now offering our school their professional coaches to help develop the sports and at the same time selecting our best students to go train and be members of their teams.

## التربية البدنية



بدأت دائرة التربية الرياضية عامها الدراسي بكثير من الحماس والانديفاع. ساهم وجود المبنى الجديد والتحاق مدرّسة جديدة بالدائرة في إمكانية تطبيق المزيد من النشاطات. أضفنا إلى لائحة النشاطات بعد الدوام المدرسي نشاط لعبة "تنس الريشة" وأيضاً "الكرة اللينة Softball" ولعبة "الركبي". إنّ لعبة "تنس الريشة" والركبي" قد أضيفتا إلى برنامجنا الدراسي السنوي.

ابتدأت النشاطات الرياضية بعد الدوام المدرسي خلال الأسبوع الأول من شهر أكتوبر واشترك فيها ١٦٩ طالباً وطالبة انتسبوا إلى أكثر من نادي من ضمن النوادي المتوقّرة وعددها ثمانية. دأب طلابنا من الصفّ الثاني حتى الصفّ التاسع على التدرّب أسبوعياً بعد الدوام المدرسيّ تحت إشراف المدربين الملتزمين في الأكاديمية.

إن برنامج كرة القدم الرياضي المطبّق بعد الدوام المدرسي في أكاديمية قطر الخور يتماشي ويتبع مايقدمه كل من "أسباير" و "نادي الخور الرياضي". إن المؤسستين المذكورتين توقّران لنا الآن مدربين اختصاصيين من أجل تطوير برنامجنا الرياضي، وأيضاً اختيار أفضل طلابنا وتدريبهم لينضموا إلى فرقهما.

## COMMUNITY AND SERVICE

## برنامج الخدمة الاجتماعية



The Community and Service program plays an important role in the school life at Qatar Academy Al Khor as it supports the school's mission, vision and the ethos of the Qatar National Vision 2030.

إن برنامج الخدمة الاجتماعية يلعب دورًا مهمًا في الحياة المدرسية في أكاديمية قطر الخور لأنه يدعم رسالة الأكاديمية وأهدافها بالإضافة روح ومبادئ رؤية قطر الوطنية لعام ٢٠٣٠.

In October, the school hosted a visitor from Uganda, Mr. David Batten, the founder of the Kindred Project in Spain and the manager of the Nabugado Community Centre in Uganda. Mr. Batten explained the Nabugado project to the MYP students and the positive impact it was having on the orphans and families in the area. Mr. Batten was a great inspiration to our students.

استضافت الأكاديمية في شهر أكتوبر ضيفًا من أوغندا اسمه السيد ديفيد باتن وهو مؤسس مشروع "كندر" في إسبانيا ومدير مركز "نابوغادو" الاجتماعي في أوغندا. قام السيد باتن بشرح مشروع "نابوغادو" لطلاب برنامج البكالوريا الدولية للمرحلة المتوسطة وأثره الإيجابي على الأيتام والعائلات بشكل عام في تلك المنطقة. لقد أثار السيد حديثه تعاطف الطلاب مع تلك الفئة الأقل حظًا من الناس.

Other projects involved the Grade 7 students hosting a lunch for the workers who are constructing the new Middle School. The entire middle school worked together to fill the Orange Adha box. They gathered basic food from home that was distributed to all the workers in the school; they managed to provide food for 30 workers.

من النشاطات التي قام بها الطلاب هي دعوة طلاب الصف السابع للعاملين في تشييد مبنى المدرسة المتوسطة الجديد إلى الغداء. وكذلك الأمر، بادر جميع طلاب المرحلة الثانوية إلى ملء صندوق برتقالي اللون بمناسبة عيد الأضحى بأنواع من المواد الغذائية الأساسية أحضروها من منازلهم وقدموها إلى ٣٠ من العمال في المدرسة.

Our biggest event was the Cancer Fun Run for charity. The Grade 5-9 students ran 1.5Km in support to those who have suffered from cancer. The Grade 9 students promoted the event and managed to collect sponsors from all around the area to raise more 25,000QR that will be donated to the Cancer Research Fund. Teachers, Administration and students took part in this great event to demonstrate their support and promote healthy living.

من أضخم النشاطات التي تمّ تنفيذها كان سباق الجري الذي أقيم بهدف جمع التبرعات لدعم الأبحاث من أجل معالجة مرض السرطان. ركض طلاب الصفوف ٥-٩ مسافة ١,٥ كيلومترًا لمساعدة مرضى السرطان. أما طلاب الصف التاسع فقد قاموا بحملة ترويج للسباق الخيري وتمكّنوا من جمع مبلغ تجاوز ٢٥,٠٠٠ ريال قطري سيتمّ التبرّع به لصندوق أبحاث السرطان. اشترك في هذا النشاط الخيري العديد من المدرسين والإداريين والطلاب الذين أظهروا دعمهم وتشجيعهم لنظام حياة صحيّ.

In November, the Grade 8 students visited the AL Noor Institute for Blind in Doha. They spent the day with the students and presented them with the Audio Books that were recorded in the past year. The students also purchased books for the institute with the money they have raised last year during the reading week.

في شهر نوفمبر زار طلاب الصف الثامن مؤسسة النور للمكفوفين في الدوحة. قضا مع طلابها معظم اليوم وقدموا لهم كتبًا سمعية جرى تسجيلها خلال العام المنصرم. كذلك الأمر، فقد اشترى طلابنا كتبًا قدموها هدية للمؤسسة من المال الذي جمعوه خلال أسبوع المطالعة العام الدراسي السابق أيضًا.